

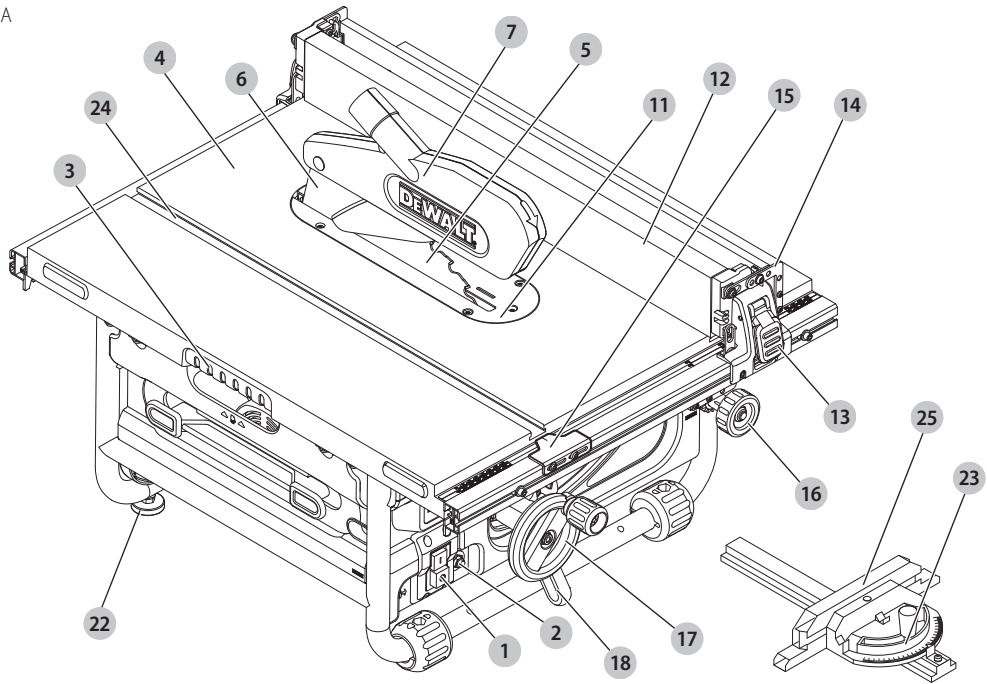
DEWALT®

555555 - 63 PL

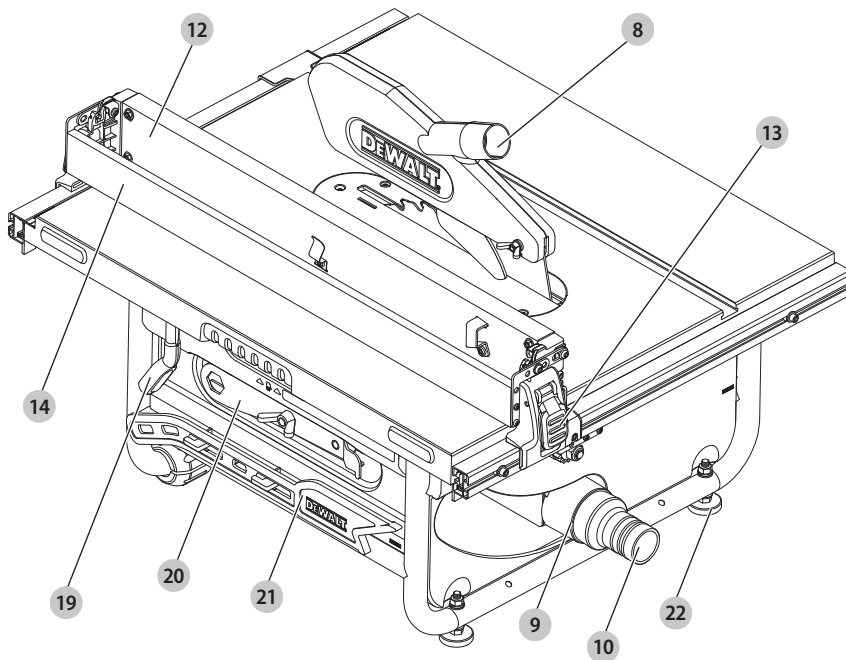
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

DW745

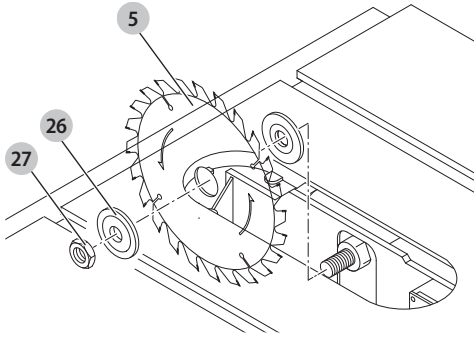
Rys. A



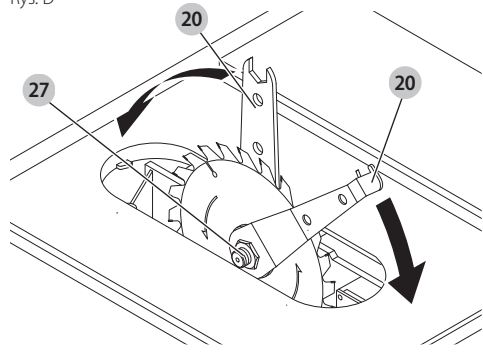
Rys. B



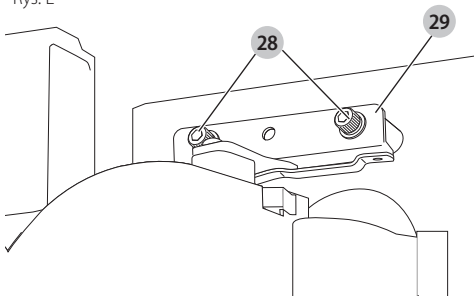
Rys. C



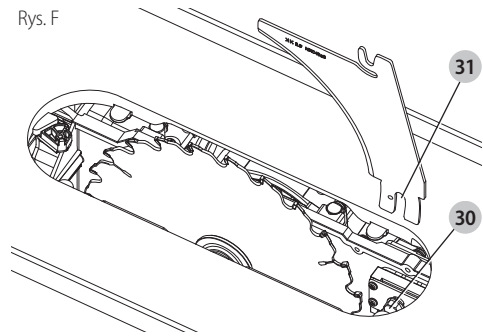
Rys. D



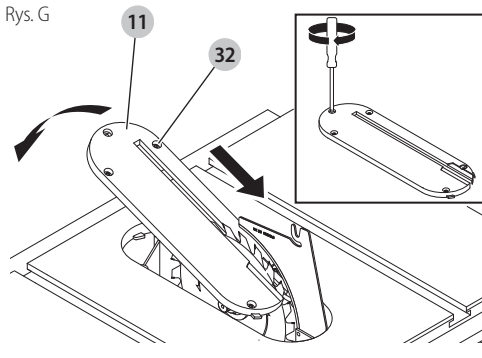
Rys. E



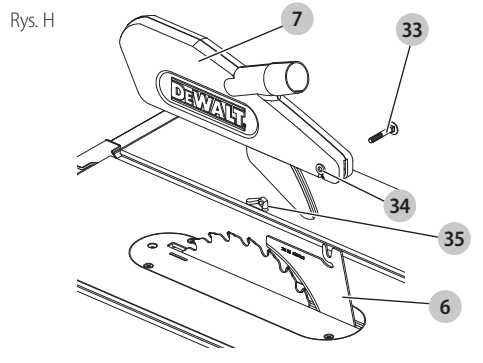
Rys. F



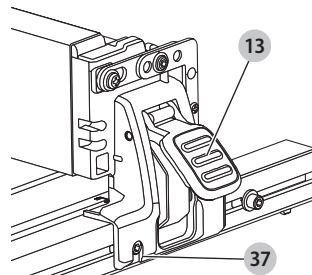
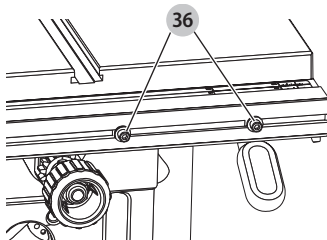
Rys. G



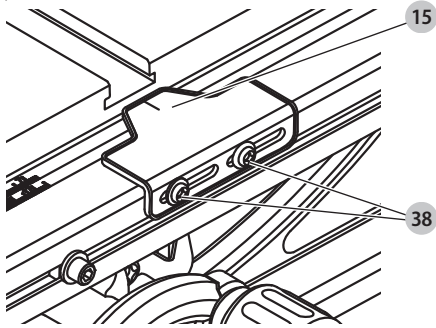
Rys. H



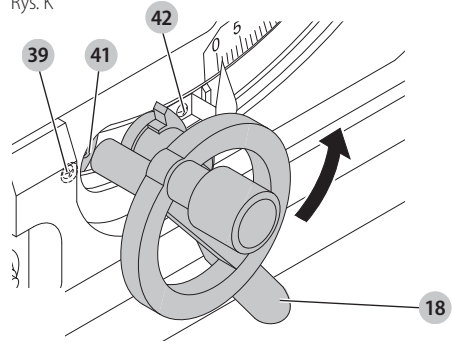
Rys. I



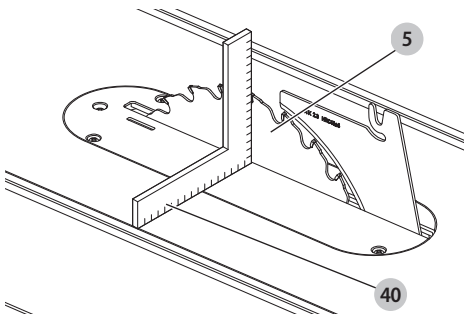
Rys. J



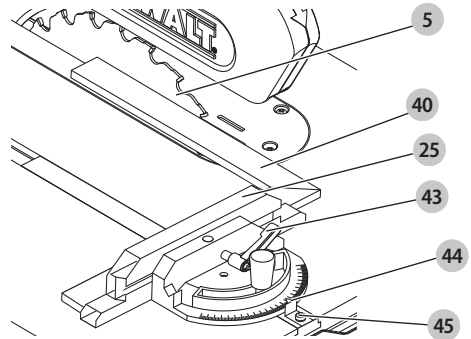
Rys. K



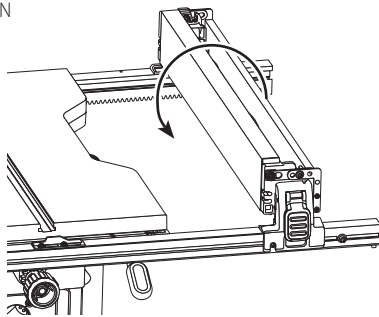
Rys. L



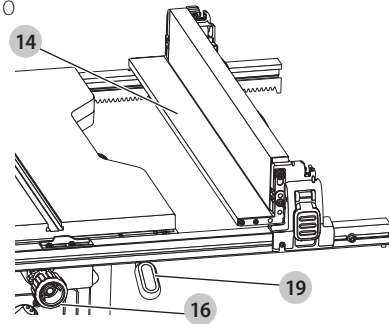
Rys. M



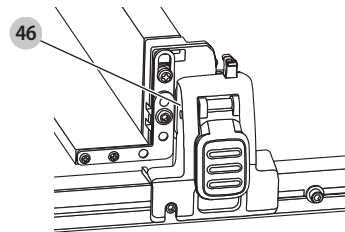
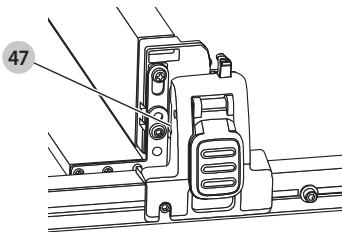
Rys. N



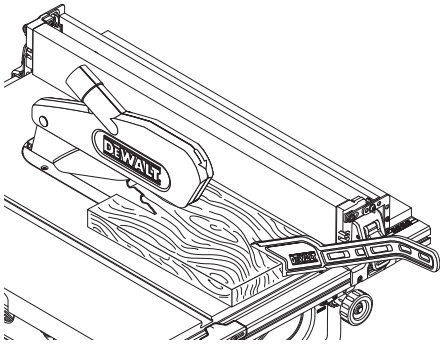
Rys. O



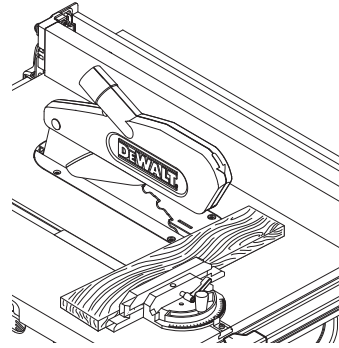
Rys. P



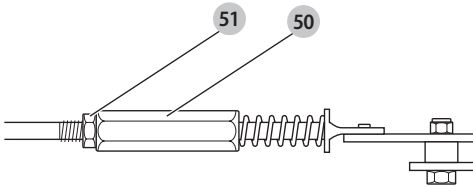
Rys. Q



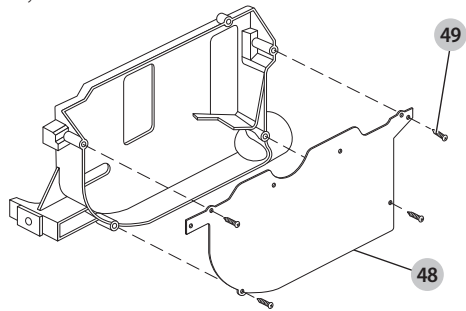
Rys. R



Rys. S



Rys. T



PILARKA STOŁOWA DW745

Gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie urządzenia firmy DEWALT. Wiele lat doświadczeń, niezwykle staranne wykonanie i ciągłe innowacje sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych elektronarzędzi.

Dane techniczne

		DW745-QS/GB	DW745-LX
Napięcie	V _{prąd zmienny}	230	115
Typ		4	4
Moc silnika (wejściowa)	W	1850	1700
Moc silnika (wyjściowa)	W	970	820
Obroty bez obciążenia	min ⁻¹	3800	4800
Średnica tarczy	mm	250	250
Otwór tarczy	mm	30	30
Grubość tarczy tnącej	mm	2,2	2,2
Grubość klina rozszczepiającego	mm	2,3	2,3
Głębokość cięcia pod kątem 90°	mm	77	77
Głębokość cięcia pod kątem 45°	mm	55	55
Długość cięcia wzdłużnego	mm	610	610
Wymiary ogólne	cm	570 x 700 x 466	570 x 700 x 466
Masa	kg	22	22

Wartości hałasu i wartości drgań (sumy wektorowe przyspieszeń) zgodnie z EN61029-2-1:

L _{PA} (poziom emisji ciśnienia akustycznego)	dB(A)	96	96
L _{WA} (poziom mocy akustycznej)	dB(A)	109	109
K (niepewność dla danego poziomu dźwięku)	dB(A)	3	3

Poziom emisji drgań podany w tej karcie informacyjnej został zmierzony zgodnie ze znormalizowanym testem opisanym w normie EN61029 i może być stosowany do porównywania narzędzi. Może być również wykorzystywany do wstępnej analizy ekspozycji.

! OSTRZEŻENIE: Podany poziom emisji drgań dotyczy głównych zastosowań narzędzia. Jednakże, w przypadku użycia narzędzia do innych zastosowań, przy użyciu innych akcesoriów lub narzędzia nie konserwowanego poprawnie, poziom drgań może być inny od podanego. W takich sytuacjach ekspozycja na drgania w trakcie całego okresu użytkowania maszyny może być dużo większa.

W oszacowaniu poziomu ekspozycji na drgania należy również brać pod uwagę czas wyłączenia narzędzia lub okresy, kiedy narzędzie jest włączone, ale nie wykonuje pracy. Narażenie na drgania w trakcie całego dnia pracy mogłoby się wtedy okazać dużo mniejsze niż przy ciągłym użyciu.

W celu ochrony użytkownika przed skutkami drgań stosować dodatkowe środki bezpieczeństwa, jak np. prawidłowa konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów,

utrzymywanie ciepłoty rąk, odpowiednia organizacja pracy.

UWAGA: Przełączenie przełączników może powodować krótkotrwałe zmiany lub wahania napięcia. W niekorzystnych warunkach w publicznych układach zasilania niskiego napięcia mogą występować zakłócenia pracy innych urządzeń. Zakłócenia nie będą występować przy impedancji mniejszej niż 0,25 oma. Gniazdka używane do zasilania tych elektronarzędzi powinny być zabezpieczone wyłącznikiem z bezpiecznikiem bezwładnościowym 16 A.

Deklaracja zgodności WE

Dyrektywa maszynowa



Pilarka stołowa DW745

Firma DEWALT deklaruje, że produkty opisane w sekcji **Dane techniczne** są zgodne z zapisami: 2006/42/WE, EN61029-1:2009 +A11:2010, EN61029-2-1:2010

Produkty te są również zgodne z zapisami dyrektywy 2014/30/UE oraz 2011/65/UE. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod podanym niżej adresem filii firmy DEWALT lub skontaktować z informacją na ostatniej stronie okładki instrukcji obsługi. Niżej podpisany jest odpowiedzialny za zebranie danych technicznych i składa tę deklarację w imieniu firmy DEWALT.



Markus Rompel
Director Engineering
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Niemcy
20.08.2016



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przeczytać instrukcję.

Definicje: Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

Podane poniżej definicje określają stopień zagrożenia oznaczony danym słowem. Proszę przeczytać instrukcję i zwracać uwagę na te symbole.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Informuje o bezpośrednim niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



PRZESTROGA: Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do obrażeń ciała od lekkiego do średniego stopnia.

UWAGA: Informuje o czynnościach nie powodujących obrażeń ciała, lecz mogących prowadzić do szkód materialnych.



Ostrzeżenie przed możliwością porażenia prądem elektrycznym.



Oznacza ryzyko pożaru.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania elektronarzędzia



OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i obsługi oraz rysunkami i danymi umieszczonymi w dołączonej do elektronarzędzia instrukcji obsługi. Niestosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może stać się przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ

PRACY, ABY MÓC KORZYSTAĆ Z NICH W PRZYSZŁOŚCI

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w treści ostrzeżenia odnosi się do elektrycznego (zasilanego przewodem) elektronarzędzia lub elektronarzędzia zasilanego akumulatorem (bezp przewodowego).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.**
Miejsca ciemne i takie, w których panuje nieporządek, stwarzają ryzyko wypadku.
- Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy, gazów czy pyłów.** Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.
- W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalać na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2) Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

- Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia. Nie wolno przerabiać wtyczek. Nie używać żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami.**
Nieprzerabiane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i lodówki.**
Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.
- Nie narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.** Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno ciągnąć za kabel zasilający. Nie wolno ciągnąć, podnosić ani wyciągać wtyczki z gniazda, poprzez ciągnięcie za kabel zasilający narzędzia. Chronić kabel zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub zaplątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W czasie pracy elektronarzędziem poza pomieszczeniami zamkniętymi, należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy.** Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Środki ochrony osobistej

- a) **W czasie pracy elektronarzędziem zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) **Używać środków ochrony osobistej. Zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie, w miarę potrzeb, środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpylowa, buty ochronne z antypoślizgową podeszwą, kask czy ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.
- c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed przyłączeniem do zasilania i/lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przenoszeniem narzędzia, upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia lub podłączenie włączanego narzędzia do zasilania łatwo staje się przyczyną wypadków.
- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia, usunąć wszystkie klucze i narzędzia do regulacji.** Klucz pozostawiony zamocowany do obrotowej części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- e) **Nie wychylać się nadmiernie. Przez cały czas zachowywać solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu ma się lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Założyć odpowiedni strój. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- g) **Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających i zbierających pył, upewnić się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.** Używanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłów.

4) Obsługa i konserwacja elektronarzędzi

- a) **Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Używać elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy.** Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykona się pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.
- b) **Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym wyłącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączenie i wyłączenie.** Elektronarzędzie, którego pracę nie można kontrolować wyłącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub**

odłączyć akumulator od urządzenia. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

- d) **Nie używane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczać osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewprawnego użytkownika.
- e) **Regularnie dokonywać konserwacji elektronarzędzi. Sprawdzić, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontrolować wszelkie inne elementy mogące mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania.** Wiele wypadków jest spowodowanych złe utrzymanymi elektronarzędziami.
- f) **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste.** Prawidłowo utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g) **Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być bardzo niebezpieczne.

5) Naprawy

- a) **Powierzać naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

Dotatkowe zasady bezpieczeństwa dotyczące pilarek stołowych

- Nigdy nie stosować tarcz pilarki o grubości korpusu większej od grubości klina rozszczepiającego lub o szerokości zęba mniejszej od grubości klina rozszczepiającego.
- Sprawdzić, czy tarcza obraca się w prawidłowym kierunku i zęby są skierowane na przód stołu.
- Przed rozpoczęciem pracy dopilnować, aby dźwignie zacisków były zaciśnięte.
- Dopilnować, aby tarcza i wszystkie podkładki kołnierzone były czyste i by boki podkładki kołnierzonej z wgłębieniami stykały się z tarczą. Pewnie dokręcić nakrętkę otworu mocującego.
- Tarcza tnąca powinna być ostra i prawidłowo zamocowana.
- Dopilnować, aby klin rozszczepiający był ustawiony na poprawną odległość od tarczy - maksymalnie 5 mm.
- Nigdy nie uruchamiać pilarki bez zamontowanej górnej i dolnej osłony.
- Nigdy nie ustawiać żadnej części ciała w linii z tarczą. Może dojść do obrażeń ciała. Stać z dowolnego boku tarczy.
- Odłączyć pilarkę od zasilania sieciowego przed zmianą tarczy lub przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych.

- Zawsze używać popychacza do przesuwania obrabianego elementu i dopilnować, aby nie umieszczać dłoni bliżej niż 150 mm od tarczy pilarki podczas cięcia.
- Nie próbować zasilać urządzenia napięciem innym niż wyznaczone.
- Nie nakładać środka smarnego na tarczę w trakcie jej pracy.
- Nie sięgać za tarczę pilarki.
- Zawsze przechowywać popychacz w jego schowku, gdy nie jest w użytku.
- Nie stawać na urządzeniu.
- Podczas transportu górna część tarczy pilarki musi być zasłonięta np. osłoną.
- Nie używać osłony do przenoszenia lub transportu.



OSTRZEŻENIE: Ta maszyna jest wyposażona w specjalnie skonfigurowany kabel zasilający (złącze typu Y). Jeśli kabel zasilający zostanie uszkodzony lub jest niesprawny z innego powodu, wymienić może go wyłącznie producent lub jego autoryzowany serwis.

- Niezwłocznie wymienić wkładkę blatu (płytkę spodnią), jeśli jest zużyta lub uszkodzona.
- Sprawdzić, czy obrabiany element jest odpowiednio podparty. Zawsze dodatkowo podparć długie obrabiane elementy.
- Nie naciskać na tarczę z boku.
- Nigdy nie ciąć stopów lekkich. Ta maszyna nie jest przeznaczona do takich zadań.
- Nie używać tarczy ściernych ani diamentowych tarcz tnących
- Obrabianie profili złączowych, wycinanie rowków i frezowanie wpustów są niedozwolone.
- W razie wypadku lub uszkodzenia maszyny, natychmiast wyłączyć ją i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Zgłosić usterkę i odpowiednio oznaczyć maszynę, aby uniknąć eksploatacji uszkodzonej maszyny przez inne osoby.
- W przypadku zablokowania tarczy tnącej na skutek zbyt wysokiej siły docisku w trakcie cięcia, **ZAWSZE** wyłączyć maszynę oraz odłączyć ją od zasilania elektrycznego. Usunąć obrabiany element i dopilnować, aby tarcza mogła obracać się swobodnie. Włączyć maszynę i ponownie rozpocząć przecinanie ze zmniejszoną siłą docisku.
- Podczas cięcia drewna zawsze podłączać pilarkę do urządzenia odprowadzającego pył.
- NIGDY nie próbować przecinać stosu luźnych kawałków materiału, gdyż może to spowodować utratę panowania nad narzędziem i odrzut. Solidnie podparć wszystkie materiały.

Tarcze

- Podczas cięcia drewna zawsze podłączać maszynę do odpowiedniego urządzenia odsysającego pył.
- Maks. dopuszczalna prędkość tarczy tnącej musi być zawsze równa lub większa od prędkości obrotowej maszyny bez obciążenia podanej na tabliczce znamionowej.
- Nie używać tarcz tnących niezgodnych z wymiarami podanymi w **Danych technicznych**. Nie używać żadnych przekładek w celu wymuszenia dopasowania tarczy do wrzeciona. Używać wyłącznie tarcz podanych w tej instrukcji i zgodnych

z normą EN 847-1 przeznaczonych do obróbki drewna i innych materiałów.

- Rozważyć zastosowanie specjalnych tarcz o niższej emisji hałasu.
- Nie używać tarcz ze stali szybko tnącej (HS).
- Nie używać odkształconych, pękniętych lub uszkodzonych tarcz.
- Dopilnować, aby wybrana tarcza była przeznaczona do pracy z materiałem do cięcia.
- Zawsze nosić rękawice w trakcie obchodzenia się z tarczą i szorstkimi materiałami. O ile to możliwe, tarcze należy przemieścić w uchwycie.



OSTRZEŻENIE: Zalecamy stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego z wartością prądu resztkowego wynoszącą 30 mA lub mniejszą.

Pozostałe zagrożenia

Mimo przestrzegania obowiązujących przepisów BHP i stosowania urządzeń zabezpieczających, nie ma możliwości uniknięcia określonych zagrożeń. Są to:

- Uszkodzenie słuchu.
- Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych latającymi cząsteczkami.
- Niebezpieczeństwo poparzeń spowodowanych akcesoriami, które stają się gorące podczas pracy.
- Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych zbyt długim użytkowaniem narzędzia.

Następujące zagrożenia są typowymi zagrożeniami podczas używania pilarek:

- Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących elementów
- Mimo przestrzegania obowiązujących przepisów BHP i stosowania urządzeń zabezpieczających, nie ma możliwości uniknięcia określonych zagrożeń. Są to:
- Uszkodzenie słuchu.
- Ryzyko zranienia nieosłoniętej części obracającej się tarczy tnącej.
- Ryzyko obrażeń ciała podczas wymiany tarczy pilarki gołymi rękami.
- Ryzyko ściśnięcia palców podczas otwierania osłony.
- Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wdychaniem pyłu wytwarzanego podczas pracy w drewnie, szczególnie dębowym, bukowym oraz MDF.

Następujące czynniki wpływają na emisję hałasu:

- obrabiany materiał
- typ tarczy pilarki
- siła posuwu
- konserwacja maszyny

Następujące czynniki wpływają na ekspozycję na pył:

- zużycie tarczy tnącej
- urządzenie odprowadzające pył z prędkością powietrza poniżej 20 m/s
- niedokładne prowadzenie obrabianego elementu

Ochrona przeciwporażeniowa

Silnik elektryczny został zaprojektowany do pracy z jednym napięciem. Zawsze sprawdzać, czy napięcie zasilania jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.



To narzędzie DEWALT ma podwójną izolację zgodną z normą EN61029 i nie wymaga uziemienia.



OSTRZEŻENIE: Urządzenia pracujące z napięciem 115 V należy obsługiwać za pośrednictwem transformatora z zabezpieczeniem i osłoną uziemiającą pomiędzy głównym a pomocniczym uzwojeniem.

Uszkodzony kabel zasilający zastąpić specjalnym kablem, który dostępny jest w sieci serwisowej DEWALT.

Wymiana wtyczki sieciowej (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii)

Jeśli występuje konieczność montażu nowej wtyczki:

- Odpowiednio zutylizować starą wtyczkę.
- Przyłączyć brązowy przewód do zacisku fazy w nowej wtyczce.
- Przyłączyć niebieski przewód do zacisku zerowego.



OSTRZEŻENIE: Nie wykonywać przyłączenia do końcówki uziemienia.

Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do wtyczek wysokiej jakości. Zalecany bezpiecznik: 13 A.

Użycie przedłużacza

Nie należy używać przedłużacza, chyba że jest to absolutnie niezbędne. Używać przedłużaczy posiadających atest i przystosowanych do zasilania danego narzędzia (patrz **dane techniczne**). Minimalna średnica przewodu to 1,5 mm², a jego maksymalna długość to 30 m.

Przedłużacz nawinięty na bęben należy całkowicie rozwinąć.

Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera:

- 1 Częściowo zmontowana maszyna
 - 1 Zespół prowadnicy do cięcia wzdłużnego
 - 1 Prowadnica do cięcia skośnego
 - 1 Tarcza
 - 1 Zespół górnej osłony tarczy
 - 1 Wkładka blatu
 - 1 Klucz do tarcz
 - 1 Klucz do trzpienia
 - 1 Adapter do odsysania pyłu
 - 1 Instrukcja obsługi
- Sprawdzić, czy narzędzie, części lub akcesoria nie zostały uszkodzone podczas transportu.
 - Przed przystąpieniem do pracy poświęcić odpowiedni czas na dokładne zapoznanie się z instrukcją.

Oznakowanie na narzędziu

Na obudowie narzędzia umieszczono następujące piktogramy:



Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.



Należy używać ochrony słuchu.



Należy używać ochrony wzroku.



Korzystać ze środków ochrony dróg oddechowych.



Nie zbliżać rąk do obszaru cięcia ani tarczy.



Punkt podnoszenia.

Położenie kodu daty

Kod daty, zawierający także rok produkcji, nadrukowany jest na tabliczce znamionowej.

Przykład:

2017 XX XX

Rok produkcji

Opis (rys. A, B)



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dokonywać przeróbek elektronarzędzia ani jego części. Może to spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

- 1 Włącznik
- 2 Przycisk resetowania wyłącznika
- 3 Wgłębienie na dłoń
- 4 Stół
- 5 Tarcza
- 6 Klin rozszczepiający
- 7 Górna osłona tarczy
- 8 Złącze do odsysania pyłu na osłonie
- 9 Główne złącze do odsysania pyłu
- 10 Adapter do odsysania pyłu
- 11 Wkładka blatu
- 12 Prowadnica do cięcia wzdłużnego
- 13 Zatrzask prowadnicy do cięcia wzdłużnego
- 14 Podpora obrabianego elementu/wąska prowadnica do cięcia wzdłużnego (pokazana w położeniu do przechowywania)
- 15 Wskaźnik podziałki cięcia wzdłużnego
- 16 Pokrętko dokładnej regulacji
- 17 Pokrętko podnoszenia i regulacji kąta cięcia ukosowego
- 18 Dźwignia blokady cięcia ukosowego
- 19 Zapadka blokowania szyny
- 20 Klucz do tarcz
- 21 Popychacz
- 22 Regulowana nóżka tylna
- 23 Podziałka cięcia skośnego
- 24 Szczelina cięcia skośnego
- 25 Prowadnica do cięcia skośnego

Przeznaczenie

Ta przenośna pilarka stołowa DW745 jest przeznaczona do wykonywania cięcia wzdłużnego, poprzecznego, ukosowego i skośnego drewna, produktów drewnianych i tworzyw sztucznych. Urządzenie jest przystosowane do tarczy o średnicy 250 mm, wyposażonej w końcówki karbidowe.

NIE UŻYWAĆ w mokrym otoczeniu lub w obecności łatwopalnych płynów lub gazów.

Opisywana pilarka stołowa DW745 to profesjonalne elektronarzędzie.

NIE DOPUSZCZAĆ dzieci do elektronarzędzia. Zapewnić nadzór nad mało doświadczonymi użytkownikami narzędzia.

- **Małe dzieci i osoby niedołążne.** Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci i osoby niedołążne bez nadzoru.
- Produktu tego nie powinny użytkować osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych oraz osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia, wiedzy lub umiejętności, chyba że są pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Dzieci nigdy nie powinny być pozostawiane z produktem bez nadzoru osób dorosłych.

MONTAŻ I REGULACJA

! **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, przed przystąpieniem do regulacji lub montażem/demontażem akcesoriów wyłączyć narzędzie i odłączyć je od źródła zasilania. Upewnić się, że włącznik spustowy ustawiony jest w pozycji WYŁ. Przypadkowe włączenie może spowodować obrażenia ciała.

Rozpakowanie (rys. A, B)

- Ostrożnie wyjąć pilarkę z opakowania.
- Maszyna jest całkowicie zmontowana, z wyjątkiem prowadnicy do cięcia wzdłużnego i górnej osłony tarczy.
- Ukończyć montaż zgodnie z opisem poniżej.
- Umieścić popychacz **21** na jego miejscu z prawej strony maszyny (rys. B).
- Regulować tylne nożki **22**, aż stół **4** będzie wypoziomowany we wszystkich kierunkach.
- Całkowicie rozwinąć kabel zasilający.

! **OSTRZEŻENIE:** Zawsze przechowywać popychacz w jego schowku, gdy nie jest w użyciu.

! **OSTRZEŻENIE:** Podłączyć wtyczkę do gniazdka zasilania jedynie bezpośrednio przed rozpoczęciem pracy maszyną.

Montaż tarczy (rys. A-D)

! **OSTRZEŻENIE:** Dopilnować, aby maszyna była odłączona od źródła zasilania.

! **OSTRZEŻENIE:** Zęby nowej tarczy są bardzo ostre i mogą być niebezpieczne.

! **OSTRZEŻENIE:** Tarczę należy KONIECZNIE wymienić zgodnie z opisem w tej sekcji. Stosować WYŁĄCZNIE tarcze

podane w danych technicznych. Zalecamy używanie tarczy DT4226. NIGDY nie montować innych tarcz.

- Podnieść trzpień tarczy jak najwyżej, obracając pokrętko sterujące **17** zgodnie ze wskazówkami zegara (rys. A).
- Założyć tarczę na wrzeciono w kolejności pokazanej na rysunku C. Zewnętrzna podkładka kołnierzyowa **26** jest wyposażona w występ o średnicy 30 mm pasujący wewnątrz otworu tarczy. Dopilnować, aby zęby były skierowane w dół w stronę przodu stołu.
- Trzymać wrzeciono za pomocą klucza płaskiego **20** i dokręcić nakrętkę trzpienia **27**, obracając ją zgodnie ze wskazówkami zegara kluczem do trzpienia (rys. D).
- Aby zdemontować tarczę, postępować w odwrotnej kolejności.

! **OSTRZEŻENIE:** Zawsze sprawdzać wskazówkę prowadnicy do cięcia wzdłużnego i klin rozszczepiający po wymianie tarczy.

Regulacja tarczy (rys. A, E)

Aby zapewnić optymalną wydajność, tarcza musi być ustawiona równolegle do szczeliny cięcia skośnego. Ta regulacja została wykonana fabrycznie. W celu ponownej regulacji:

- Postawić pilarkę na boku.
- Przy pomocy klucza imbusowego 10 mm, poluzować lekko łączniki wspornika **28** (rys. E).
- Regulować wspornik **29**, aż tarcza będzie ustawiona równolegle do szczeliny cięcia skośnego **24** (rys. A).
- Dokręcić łączniki wspornika **28** momentem 11 Nm (rys. E).

Regulacja wysokości tarczy (rys. A)

Tarczę można podnosić i opuszczać, korzystając z pokrętki podnoszenia i regulacji kąta cięcia ukosowego **17**.

- Dopilnować, aby górne trzy zęby tarczy jedynie nieznacznie przebijają się ponad górną powierzchnię obrabianego elementu podczas piłowania. Zapewni to, że maksymalna liczba zębów będzie w danej chwili usuwać materiał, co zapewni optymalną wydajność.

Montaż klina rozszczepiającego (rys. A, F)

- Podnieść trzpień tarczy jak najwyżej, obracając pokrętko regulacji wysokości tarczy **17** zgodnie ze wskazówkami zegara (rys. A).
- Poluzować śrubę zabezpieczającą **30** o kilka obrotów, korzystając z dołączonego klucza (rys. F).
- Wcisnąć i przytrzymać śrubę **30** do wewnątrz, aby zwolnić sprężynowy mechanizm zaciskowy.
- Dopasować nacięcie **31** do śruby **30**, a następnie wkładać klin rozszczepiający, aż górna powierzchnia nacięcia spocznie na występie.
- Zwolnić śrubę **30** i dokręcić ją mocno dołączonym kluczem.

! **OSTRZEŻENIE:** Gdy jest poprawnie dopasowany, klin rozszczepiający jest ustawiony w osi z tarczą na powierzchni stołu i na górze tarczy. Sprawdzić z użyciem liniału we wszystkich pozycjach cięcia ukosowego i na wszystkich wysokościach tarczy.

- Nie próbować mocować klina rozszczepiającego w położeniu innym niż zalecane. Odległość między klinem rozszczepiającym a końcówkami zębów tarczy musi wynosić co najmniej 2,0 mm.
- Prawidłowe zamocowanie i dopasowanie górnej osłony tarczy **7** na klinie rozszczepiającym ma kluczowy wpływ na bezpieczeństwo eksploatacji!
- Nie wolno montować innego klina rozszczepiającego od dołączonego i zgodnego ze specyfikacją o grubości 2,3 mm.

Mocowanie do stołu warsztatowego (rys. B)

- Rama maszyny między nóżkami po obu stronach **22** jest wyposażona w dwa otwory pozwalające na mocowanie do stołu warsztatowego. Używać ich podczas montażu na ukos.
- Aby ułatwić przenoszenie, zamontować maszynę na kawałku sklejki o grubości co najmniej 15 mm.
- Podczas użytkowania płyta ze sklejki może być zamocowana ściskami/zaciskami do stołu warsztatowego. Pozwoli to na łatwiejszy transport maszyny po zwolnieniu zacisków.

Montaż wkładki blatu (rys. G)

- Dopasować wkładkę blatu **11** zgodnie z rysunkiem i włożyć występy z tyłu wkładki w otwory w tylnej części stołu.
- Wcisnąć przednią część wkładki blatu w dół.
- Przód wkładki blatu musi być ustawiony na jednej płaszczyźnie z powierzchnią stołu lub znajdować się nieznacznie poniżej powierzchni stołu. Tylony koniec powinien być ustawiony na jednej płaszczyźnie z powierzchnią stołu. Przeprowadzić regulację z użyciem czterech śrub regulacyjnych **32**.
- Obrócić śrubę zabezpieczającą (patrz ramka na rys. G) zgodnie ze wskazówkami zegara o 90°, aby unieruchomić wkładkę blatu.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używać maszyny bez wkładki blatu. Niezwłocznie wymienić wkładkę blatu, jeśli jest zużyta lub uszkodzona.

Montaż górnej osłony tarczy (rys. H)

- Przymocować górną osłonę tarczy **7** do klina rozszczepiającego **6** śrubą **33**.
- Założyć podkładkę **34** i nakrętkę motylkową **35** na drugi koniec śruby i dokręcić.

Montaż prowadnicy do cięcia wzdłużnego (rys. I)

Prowadnicę do cięcia wzdłużnego można zamontować w dwóch miejscach po prawej stronie (pozycja 1 dla cięcia wzdłużnego od 0 mm do 51 cm oraz pozycja 2 do cięcia wzdłużnego od 10,2 cm do 61 cm) oraz w jednym miejscu po lewej stronie pilarki stołowej.

1. Odblokować zatrzaski prowadnicy do cięcia wzdłużnego **13**.
2. Trzymając prowadnicę pod kątem, dopasować śruby ustalające (przednią i tylną) **36** na szynach prowadnicy do wycięć w głowicy prowadnicy **37**.

3. Wsunąć wycięcia w głowicy na śruby, a następnie obracać prowadnicę w dół, aż spocznie na szynach.
4. Unieruchomić prowadnicę, zamykając przednie i tylne zatrzaski **13** na szynach.

Ustawianie prowadnicy równoległe do tarczy (rys. A, I)

Prowadnica jest ustawiona fabrycznie. Jeśli konieczna jest ponowna regulacja, postępować zgodnie z opisem poniżej:

- Ustawić tarczę pilarki w najwyższym położeniu.
- Zdemontować górną osłonę tarczy **7**.
- Ustawić kąt cięcia ukosowego na 0°.
- Odblokować zapadkę blokady szyny **19**.
- Przesuwać prowadnicę **12**, aż dotknie tarczy.
- Sprawdzić, czy prowadnica jest ustawiona równoległe do tarczy.
- Jeżeli konieczne okaże się przeprowadzenie regulacji, przeprowadzić ją w następujący sposób:
 - Przy pomocy klucza imbusowego poluzować śrubę regulacji prowadnicy **36** mocującą prowadnicę do jej szyny.
 - Ustawić prowadnicę równoległe do tarczy.
 - Dokręcić śrubę regulacyjną.
- Zablokować zapadkę blokowania szyny i sprawdzić, czy prowadnica jest ustawiona równoległe do tarczy.
- Koniecznie zamontować osłonę tarczy na miejsce po zakończeniu regulacji.



OSTRZEŻENIE: Jeśli luz zespołu łożyska zębatego jest za mały, zanieść urządzenie do autoryzowanego serwisu DEWALT.

Regulacja podziałki cięcia wzdłużnego (rys. J)

Podziałka cięcia wzdłużnego podaje prawidłowe wartości tylko wtedy, gdy prowadnica jest zamontowana po prawej stronie tarczy.

- Sprawdzić, czy wskaźnik podziałki cięcia wzdłużnego **15** wskazuje na zero na podziałce, gdy prowadnica prawie dotyka tarczy. Jeżeli wskaźnik nie wskazuje dokładnie na zero, poluzować śruby **38**, przestawić wskaźnik dokładnie na 0 i dokręcić śruby.

Regulacja blokady i wskaźnika cięcia ukosowego (rys. A, K, L)

- Ustawić tarczę pilarki w najwyższym położeniu.
- Odblokować dźwignię blokady cięcia ukosowego **18**, wciskając ją do góry i w prawo.
- Poluzować pokrętko regulacji kąta cięcia ukosowego **39**.
- Położyć kątownik **40** na stole i przyłożyć go do tarczy **5**.
- Wyregulować kąt cięcia ukosowego za pomocą dźwigni blokady cięcia skośnego **18**, aż tarcza będzie przylegać płasko do kątownika.
- Zaciśnąć dźwignię blokady cięcia ukosowego **18**.




- Obracać krzywkę blokady cięcia ukosowego **41**, aż mocno zetknie się z blokiem łożyska.
- Sprawdzić podziałkę kąta cięcia ukosowego. Jeśli wymagana jest regulacja, poluzować śrubę wskaźówki **42** i ustawić wskaźówkę na 0°.
- Dokręcić śrubę wskaźówki **42**.
- Powtórzycy procedurę dla ustawienia pod kątem 45° dla blokady cięcia ukosowego pod kątem 45°, ale nie regulować wskaźówki.
- Dokręcić śrubę blokady cięcia ukosowego **39**.
- Po podłączeniu urządzenia do zasilania elektrycznego nigdy nie kłaść żadnej ręki w obszarze tarczy tnącej.
- Nie używać pilarki do cięcia odłącznego (nie zamocowanej do blatu)!
- Nie przecinać krzywych, wygiętych lub wypukłych przedmiotów. Przynajmniej jedna strona musi być prosta i gładka, aby można ją było przyłożyć do prowadnicy do cięcia wzdłużnego lub prowadnicy do cięcia skośnego.
- Zawsze podierać długie obrabiane elementy, aby zapobiegać odrzutowi.
- Nie usuwać żadnych odciętych elementów z okolic tarczy, gdy tarcza pracuje.

Regulacja prowadnicy cięcia skośnego (rys. A, M)

- Zamontować prowadnicę cięcia skośnego **25** w szczelinie po lewej stronie tarczy.
- Poluzować pokrętko zabezpieczające **43**.
- Przyłożyć kątownik **40** do prowadnicy cięcia skośnego **25** i tarczy **5**. Patrz rysunek M.
- Sprawdzić, czy wskaźówka **44** wskazuje 90° na podziałce. Jeżeli wskaźówka nie wskazuje dokładnie 90°, poluzować śrubę **45**, przesunąć wskaźówkę, aby wskazywała 90° i dokręcić śrubę.

OBSŁUGA

Instrukcja obsługi

-  **OSTRZEŻENIE:** Zawsze przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i odpowiednich przepisów.
-  **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, przed przystąpieniem do regulacji lub montażem/demontażem akcesoriów wyłączyć narzędzie i odłączyć je od źródła zasilania. Upewnić się, że wyłącznik spustowy ustawiony jest w pozycji WYŁ. Przypadkowe włączenie może spowodować obrażenia ciała.
-  **OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, że urządzenie zostało ustawione w sposób zapewniający ergonomiczną obsługę ze względu na odpowiednią wysokość blatu i stabilność. Miejsce pracy maszyny musi być dobrane tak, aby operator miał dobrą widoczność oraz wystarczającą ilość przestrzeni roboczej wokół maszyny, umożliwiającą obróbkę elementu bez żadnych komplikacji związanych z manewrowaniem.
- Zamontować odpowiednią tarczę tnącą. Nie używać silnie zużytych tarcz tnących. Maksymalna prędkość obrotowa urządzenia nie może przekraczać prędkości podanej na tarczy.
- Nie próbować przecinać zbyt małych elementów.
- Zapewnić swobodne przecinanie materiału przez tarczę. Nie przeciążać.
- Przed rozpoczęciem cięcia pozwolić silnikowi pilarki osiągnąć pełną prędkość obrotową.
- Dopilnować, aby wszystkie pokrętła zabezpieczające i zaciski uchwyty były dokręcone lub zaciśnięte.

Uwagę użytkowników na terenie Wielkiej Brytanii zwracamy na „Przepisy dotyczące maszyn do obróbki drewna 1974” wraz z poprawkami.

Włączanie i wyłączanie (rys. A)

- Aby włączyć maszynę, nacisnąć zielony przycisk włączania.
- Aby wyłączyć maszynę, nacisnąć czerwony przycisk wyłączania.

UWAGA: Przełączenie przełączników może powodować krótkotrwałe zmiany lub wahania napięcia. W niekorzystnych warunkach w publicznych układach zasilania niskiego napięcia mogą występować zakłócenia pracy innych urządzeń. Zakłócenia nie będą występować przy impedancji mniejszej niż 0,262 oma.

Gniazdzka używane do zasilania tych elektronarzędzi powinny być zabezpieczone wyłącznikiem z bezpiecznikiem bezwładnościowym 16 A.

Obsługa prowadnicy do cięcia wzdłużnego (rys. N-P)

Zapadka blokowania szyny

Zapadka blokowania szyny **19** blokuje prowadnicę, zapobiegając jej ruchowi podczas cięcia. Aby zablokować zapadkę blokowania szyny, wcisnąć ją w dół i kierunku tylnej części pilarki. Aby ją odblokować, pociągnąć ją do góry i w kierunku przedniej części pilarki.

UWAGA: Podczas cięcia wzdłużnego zawsze blokować zapadkę blokowania szyny.

Wydłużenie podparcia obrabianego elementu/wąska prowadnica do cięcia wzdłużnego

Ta pilarka stołowa jest wyposażona w wydłużenie podparcia obrabianego elementu, które może podierać elementy wystające poza stół pilarki.

Aby używać wąskiej prowadnicy do cięcia wzdłużnego w pozycji podpierania obrabianego elementu, obrócić ją z pozycji do przechowywania zgodnie z rysunkiem O, a następnie wsunąć bolce w dolne zestawy wycięć **46** na obu końcach prowadnicy.

Aby używać wąskiej prowadnicy do cięcia wzdłużnego w tej pozycji wąskiego cięcia, wsunąć bolce w górne zestawy wycięć **47** na obu końcach prowadnicy. Ta funkcja zapewnia dodatkowe 51 mm odstępu od tarczy. Patrz rysunek P.

UWAGA: Schować wydłużenie podparcia obrabianego elementu lub dostosować położenie wąskiej prowadnicy do cięcia wzdłużnego w przypadku pracy nad stołem.

Pokrętko dokładnej regulacji

Pokrętko dokładnej regulacji **16** pozwala na dokładną regulację położenia prowadnicy. Przed przeprowadzeniem regulacji dopilnować, aby zapadka blokowania szyny znajdowała się w położeniu górnym, czyli odblokowanym.

Wskaźnik podziałki cięcia wzdłużnego

Wskaźnik podziałki cięcia wzdłużnego wymaga regulacji, aby prowadnica do cięcia wzdłużnego działała prawidłowo, jeśli użytkownik zmieni tarczę z tarczy o grubym rzazie na tarczę o cienkim rzazie. Wskaźnik podziałki cięcia wzdłużnego podaje prawidłowe wartości jedynie dla pozycji 1 (zero do 61 cm), ale w przypadku pozycji 1 i używania wąskiej prowadnicy do cięcia wzdłużnego, należy dodać 5,08 cm. Patrz **Regulacja podziałki cięcia wzdłużnego** pod **Montaż i regulacja**.

Podstawowe techniki cięcia pilarką

- Zawsze używać klina rozszczepiającego.
- Zawsze dopilnować, aby klin i osłona tarczy były prawidłowo dopasowane.

Cięcie wzdłużne (rys. A, Q)



OSTRZEŻENIE: *Ostre krawędzie.*

- Ustawić kąt cięcia ukosowego na 0°.
- Wyregulować wysokość tarczy tnącej. Gdy tarcza jest ustawiona prawidłowo, końcówki trzech zębów ledwo wystają ponad górną powierzchnię drewna. Wyregulować odpowiednio wysokość górnej osłony tarczy.
- Ustawić prowadnicę równoległą na żądaną odległość.
- Trzymać obrabiany element płasko na stole i przykładać go do prowadnicy. Trzymać obrabiany element z dala od tarczy.
- Trzymać obie dłonie z dala od toru tarczy.
- Włączyć maszynę i poczekać, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość obrotową.
- Powoli wsuwać obrabiany element pod osłonę, trzymając element mocno dociśnięty do prowadnicy do cięcia wzdłużnego. Pozwalać zębom na wykonywanie pracy i nie wciskać obrabianego elementu na siłę w tarczę. Należy utrzymywać stałą prędkość obrotową tarczy tnącej.
- Pamiętać o korzystaniu z popychacza **21** w pobliżu tarczy.
- Po zakończeniu cięcia wyłączyć maszynę, poczekać na zatrzymanie tarczy tnącej, a następnie usunąć obrabiany element.



OSTRZEŻENIE: *Nigdy nie pchać ani nie trzymać „wolnej” lub odcinanej strony elementu obrabianego.*

- Nie próbować przecinać zbyt małych elementów.
- Zawsze używać popychacza podczas cięcia wzdłużnego małych elementów.

Cięcie ukosowe

- Ustawić żądany kąt cięcia ukosowego.
- Postępować zgodnie z opisem dla cięcia wzdłużnego.

Cięcie poprzeczne (rys. R)

- Zdemontować prowadnicę do cięcia wzdłużnego i zamontować prowadnicę do cięcia skośnego w żądanej szczelinie.
- Zablokować prowadnicę do cięcia skośnego na ustawieniu 0°.
- Ustawić kąt cięcia ukosowego na 0°.
- Wyregulować wysokość tarczy tnącej.
- Trzymać obrabiany element płasko na stole i przykładać go do prowadnicy. Trzymać obrabiany element z dala od tarczy.
- Obie dłonie utrzymywać z dala od toru tarczy pilarki.
- Włączyć maszynę i poczekać, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość obrotową.
- Trzymać obrabiany element mocno dociśnięty do prowadnicy i powoli przesuwając obrabiany element wraz z zespołem prowadnicy, aż element znajdzie się pod górną osłoną tarczy. Pozwalać zębom na wykonywanie pracy i nie wciskać obrabianego elementu na siłę w tarczę. Należy utrzymywać stałą prędkość obrotową tarczy tnącej.
- Po zakończeniu cięcia wyłączyć maszynę, poczekać na zatrzymanie tarczy tnącej, a następnie usunąć obrabiany element.

Ukosowe cięcie poprzeczne

- Ustawić żądany kąt cięcia ukosowego.
- Postępować zgodnie z opisem dla cięcia poprzecznego.

Cięcie skośne

- Ustawić prowadnicę cięcia skośnego na żądany kąt.
- Postępować zgodnie z opisem dla cięcia poprzecznego.

Cięcie złożone - skośne

Cięcie to polega na połączeniu cięcia ukosowego i skośnego.

- Ustawić żądany kąt cięcia ukosowego i postępować zgodnie z procedurą dla skośnego cięcia poprzecznego.

Podparcie długich elementów

- Zawsze podierać długie elementy.
- Podierać długie obrabiane elementy za pomocą dowolnych wygodnych rozwiązań, jak kozły itp., aby zapobiec opadaniu końców.

Odsysanie pyłu (rys. B)

Maszyna jest wyposażona w złącze odsysania pyłu w swojej tylnej części **9**, które przystosowane jest do podłączania urządzeń do odsysania pyłu wyposażonych w dysze o średnicy 57/65 mm. Do maszyny dołączona jest złączka redukcyjna do użytku z dyszami odsysania pyłu o średnicy 34-40 mm.

- Podczas wszystkich prac przyłączać do narzędzia urządzenie do odsysania pyłu zaprojektowane zgodnie z odpowiednimi przepisami dotyczącymi emisji pyłu.
- Dopilnować, aby używany wąż do odsysania pyłu był przystosowany do zastosowania i przecinanego materiału.

- Pamiętaj, że sztuczne materiały, jak płyta wiórowa lub MDF generują dużo więcej pyłu podczas cięcia niż naturalne drewno.

Transport (rys. A)

- Ułożyć odpowiednio kabel zasilający
- Zawsze przenosić maszynę, korzystając z wgłębieni na dłonie **3**.



OSTRZEŻENIE: Zawsze transportować maszynę z zamontowaną górną osłoną tarczy.

KONSERWACJA

Elektronarzędzia firmy DEWALT odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić.



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, przed przystąpieniem do regulacji lub montażem/demontażem akcesoriów wyłączyć narzędzie i odłączyć je od źródła zasilania. Upewnić się, że włącznik spustowy ustawiony jest w pozycji WYŁ. Przypadkowe włączenie może spowodować obrażenia ciała.

Regulacja blokady szyny (rys. B, S)

Napięcie blokady szyny jest ustawione fabrycznie. Jeśli konieczna jest ponowna regulacja, postępować zgodnie z opisem poniżej:

- Postawić pilarkę na boku.
- Odblokować zapadkę blokady szyny **19**.
- Zlokalizować pręt sześciokątny **50** na spodzie maszyny (rys. S).
- Poluzować przeciwnakrętkę **51**. Dokręcać pręt sześciokątny, aż sprężyna systemu blokowania zostanie ściśnięta, generując wymagany nacisk na zapadkę blokowania szyny. Dokręcić ponownie przeciwnakrętkę na pręcie.



Smarowanie

To urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania.



Czyszczenie



OSTRZEŻENIE: Zawsze, gdy zauważy się zabrudzenia wokół otworów wentylacyjnych, przedmuchać obudowę suchym powietrzem w celu oczyszczenia. Używać ochrony oczu i maski oddechowej z atestem podczas wykonywania tej czynności.



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia niemetalowych elementów urządzenia nie używać rozpuszczalników ani agresywnych chemikaliów. Chemikalia mogą osłabić materiał, z którego wykonano wspomniane elementy. Używać tylko szmatki zwilżonej wodą i łagodnego mydła. Nie pozwolić, aby do środka narzędzia dostała się ciecz i nigdy nie zanurzać żadnej części narzędzia w cieczy.

Przed użyciem uważnie sprawdzić górną i dolną osłonę tarczy oraz przewód odsysania pyłu, aby potwierdzić ich prawidłowe działanie. Dopilnować, aby wióry, trociny, pył lub cząsteczki obrabianych elementów nie blokowały żadnej z funkcji.

Jeśli fragmenty obrabianych elementów utknęły między tarczą pilarki a osłonami, odłączyć maszynę od zasilania i postępować zgodnie z instrukcją w punkcie **Montaż tarczy tnącej**. Usunąć zablokowane fragmenty i zamontować tarczę ponownie.

Szczeliny wentylacyjne utrzymywać w czystości i regularnie czyścić obudowę miękką ściereczką.

Regularnie czyścić układ odsysania pyłu (rys. T)

- Postawić pilarkę na boku.
- Wykręcić śruby **49** (rys. T).
- Usunąć cały pył i ponownie zamocować drzwiczki dostępne **48** za pomocą śrub (rys. T).

Akcesoria dodatkowe



OSTRZEŻENIE: Ponieważ akcesoria producentów innych niż DEWALT nie zostały przetestowane w połączeniu z tym produktem, ich użycie z tym narzędziem może być niebezpieczne. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, w połączeniu z tym produktem używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez DEWALT.

Więcej informacji o odpowiednich akcesoriach udzieli sprzedawca.

TARCZE: ZAWSZE UŻYWAĆ tarcz o średnicy 250 mm i ograniczonej emisji hałasu z otworami środkowymi o średnicy 30 mm. Znamionowa prędkość obrotowa tarczy musi wynosić co najmniej 5000 obr./min. Nigdy nie używać tarczy o mniejszej średnicy. Taka tarcza nie będzie prawidłowo osłonięta.

OPIS TARCZ		
ZASTOSOWANIE	ŚREDNICA	ZĘBY
Tarcze budowlane (szybkie cięcia wzdłużne)		
Zastosowania ogólne	250 mm	24
Precyzyjne cięcia w poprzek	250 mm	40
Tarcze do obróbki drewna (zapewniają gładkie i czyste cięcia)		
Precyzyjne cięcia w poprzek	250 mm	60

Wymienić osłonę górną (nr części: 247678-02), jeśli jest zużyta.

Więcej informacji o odpowiednich akcesoriach udzieli sprzedawca.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej danych na stronie www.2helpU.com.

DEWALT

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki DEWALT reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

DEWALT gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DEWALT;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis